

00041562

hama®

Werkseitig ist die Zahlenkombination „000“ eingestellt. Diese kann geändert werden, wenn bei eingestellter gültiger Kombination die vertieft angebrachte Taste gedrückt und gehalten wird. Werden nun die Zahlenräder gedreht, wird die Kombination auf diese aktuelle Einstellung geändert. Wir empfehlen ausdrücklich, eine geänderte Kombination zu notieren und an einem sicheren Ort zu verwahren. Wir übernehmen keine Haftung für Folgekosten, die durch Verlust/Vergessen der Zahlenkombination entstehen. (D)

The number combination „000“ is set in our firm. It can be changed by pressing and holding the deeper installed key when at the same time the valid number combination is set. When you turn now the number wheels the combination will be changed to this current adjustment. We recommend expressively to note down a changed combination and to keep it on a safe place. We won't undertake any liability for consequential costs which are caused by loss/forgetting the number combination. (GB)

La combinaison de chiffres est prééglée en usine sur „000“. Cette combinaison peut être modifiée en maintenant appuyée la touche située en bas lorsqu'une combinaison valide est enregistrée. En tournant les roues chiffrées, vous pourrez conserver la nouvelle combinaison. Nous vous recommandons instamment de prendre note de la nouvelle combinaison et de la conserver en lieu sûr. Nous ne nous portons pas garants des conséquences entraînées par la perte / l'oubli des combinaisons de chiffres. (F)

De fábrica está ajustada la combinación de cifras „000“. Se puede cambiarla, oprimiendo y manteniendo oprimido, con la combinación válida ajustada, el botón embutido. Girando ahora los rodillos numerados, se modifica la combinación a este ajuste actual. Recomendamos expresamente anotar la combinación modificada y guardarla en un lugar seguro. No asumimos ninguna responsabilidad por los costes que se produzcan como consecuencia de haber perdido/olvidado la combinación de cifras. (E)

00041562_07_2003

00041562

hama®

La combinazione numerica impostata in fabbrica è „000“. Tale combinazione può essere modificata, se dopo aver impostato la combinazione valida si preme il tasto applicato in profondità e lo si mantiene premuto. Se ora si ruotano le rotelle numerate, la combinazione viene modificata su questa impostazione attuale. Consigliamo espressamente di annotarsi una combinazione modificata e di conservarla in un luogo sicuro. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per costi derivati da perdita o dimenticanza della combinazione numerica. (I)

In de fabriek is de cijfercombinatie „000“ ingesteld. Deze combinatie kan worden gewijzigd, als bij ingestelde, geldige combinatie, de dieper liggende toets wordt ingedrukt en wordt vastgehouden. Als er vervolgens aan de cijferwielletjes wordt gedraaid, wordt de cijfercombinatie gewijzigd in de actuele instelling. Wij adviseren u met nadruk om een gewijzigde combinatie te noteren en deze notitie op een veilige plek te bewaren. Wij kunnen niet aansprakelijk gesteld worden voor kosten die ontstaan als gevolg van verlies/vergeten van de cijfercombinatie. (NL)

Fra fabrikkens side er talkombinationen "000" indstillet. Den gældende talkombination kan ændres ved at trykke på den forsænket anbragte tast og holde den nede. Hvis man nu drejer talhjulene, ændres kombinationen til den aktuelle indstilling. Vi anbefaler udtrykkeligt, at nedskrive den ændrede talkombination og opbevare den på et sikkert sted. Vi påtager os intet ansvar for følgeomkostninger, der måtte opstå på grund af mistet eller glemt talkombination. (DK)

00041562_07_2003